

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

17 MAART 1981

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Art. 1¹ (nieuw).

Artikel 1 laten voorafgaan door een artikel 1¹ (nieuw), luidend als volgt :

« Art. 1¹. — In artikel 7, b, 6°, van de wetten op de handelsvennootschappen gecoördineerd op 30 november 1935, worden de woorden « voorzien in artikel 30, 2° » vervangen door « bedoeld in artikel 30, 11° ».

VERANTWOORDING

Het betreft hier een formele aanpassing die voortspuit uit de wijziging aangebracht in artikel 30 van de gecoördineerde wetten.

Art. 2.

In § 3, het 3° vervangen door wat volgt :

« 3° indien hij op het ogenblik van de inbreng van die aard is dat hij de vennootschap een zeker voordeel bezorgt, bij voorbeeld in de vorm van kosten- en uitgavenbesparing ».

VERANTWOORDING

De tekst is gewijzigd in overeenstemming met de bespreking in de commissie. Meer in het bijzonder wordt voorgesteld het eensluidend advies van de revisor niet meer te eisen.

Art. 3.

De tekst van het eerste lid van artikel 29bis van de gecoördineerde wetten vervangen door wat volgt :

« Bij inbreng anders dan in geld wijst de voorzitter van de rechtbank van koophandel in welker rechtsgebied de akte

Zie :

388 (1979-1980) :

- N° 1 : wetsontwerp.
- N° 2 tot 6 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

17 MARS 1981

PROJET DE LOI

modifiant les lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935

I. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 1¹ (nouveau).

Faire précéder l'article 1 d'un article 1¹ (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 1¹. — A l'article 7, b, 6°, des lois sur les sociétés commerciales coordonnées le 30 novembre 1935, les mots « à l'article 30, 2° » sont remplacés par les mots « à l'article 30, 11° ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation formelle résultant de la modification apportée à l'article 30 des lois coordonnées.

Art. 2.

Au § 3, remplacer le 3° par ce qui suit :

« 3° s'ils sont, au moment de l'apport, de nature à procurer à la société un avantage réel, par exemple sous la forme d'une économie de frais et de dépenses ».

JUSTIFICATION

Le texte est modifié conformément à la discussion en commission. Il est, en particulier, proposé de ne plus exiger l'avis conforme du réviseur.

Art. 3.

Remplacer le texte du premier alinéa de l'article 29bis des lois coordonnées par ce qui suit :

« En cas d'apport ne consistant pas en numéraire, un réviseur d'entreprise est désigné préalablement à la constitution

Voir :

388 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 6 : Amendements.

moet worden verleden, vóór de oprichting van de vennootschap op verzoek van een of meer oprichters, een bedrijfsrevisor aan.

» De revisor maakt een verslag op, inzonderheid over de omschrijving van elke inbreng in natura en over de toegepaste waarderingsmethoden. Het verslag moet aangeven of de waarden waartoe deze methoden leiden, ten minste overeenkomen met het aantal en de nominale waarde of, bij gebreke van een nominale waarde, met de fractiewaarde van de tegen de inbreng uit te geven aandelen. Het verslag geeft bovendien een advies over het bestaan van elk voordeel dat bijdraagt tot de werkelijke vergoeding van de inbreng.

» Bij inbreng zoals bedoeld in artikel 29, § 3, preciseert het verslag ondermeer of, naar de mening van de revisor, de voorwaarden gesteld door ditzelfde artikel 29, § 3, vervuld zijn. »

VERANTWOORDING

De voorgestelde tekst is in overeenstemming met de bespreking in de commissie. Het is een verbetering naar de vorm van artikel 29bis.

Ten gevolge van de wijziging voorgesteld voor artikel 29 van de gecoördineerde wetten (opheffing van het eensluidende advies van de revisor) wordt bovendien voorgesteld dat de revisor in zijn advies vermeldt of de voorwaarden bepaald in artikel 29, § 3, zijn vervuld.

Art. 4.

(Subamendement op het vroegere amendement van de Regering
Stuk n° 388/5)

1) In § 1, eerste lid, eerste regel, van de Franse tekst, het woord

« actif »

vervangen door het woord

« bien ».

2) In dezelfde § 1, eerste lid, de laatste zin vervangen door wat volgt :

« Dit verslag beschrijft de vermogensbestanddelen die de vennootschap zich voornemt te verwerven, de toegepaste waarderingsmethoden en vermeldt of de waarden waartoe deze methoden leiden, ten minste overeenkomen met de vergoeding toegekend als tegenprestatie voor de verwerving. Het verslag wordt in overeenstemming met artikel 10 neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel ».

VERANTWOORDING

1. Voorgesteld wordt het woord « actif », dat betrekking heeft op een boekhoudingsbegrip, te vervangen door het woord « bien », dat beter het idee van vermogenswaarde weergeeft.

2. De enkele verwijzing naar artikel 29bis voor wat betreft de inhoud van het verslag van de revisor lijkt niet wenselijk, rekening houdend met het feit dat het verslag bedoeld in artikel 29bis moet steunen op de tegenwaarde in kapitaal van de inbreng in natura, daar waar bij artikel 29quater de verworven vermogensbestanddelen niet in aanmerking komen voor de samenstelling van het kapitaal. De voorgestelde tekst verwijst dus naar de vergoeding die wordt toegekend als tegenprestatie voor de verwerving.

Art. 5.

A. — Subamendement op het amendement van de Regering
(Stuk n° 388/5).

De Nederlandse tekst van het 4° vervangen door wat volgt :

« 4° de duur van de vennootschap, ongeacht of ze voor een beperkte dan wel voor een onbeperkte tijd is aangegaan ».

de la société, sur requête d'un ou de plusieurs fondateurs, par le président du tribunal de commerce dans le ressort duquel l'acte doit être passé.

» Le réviseur fait rapport, notamment, sur la description de chaque apport en nature et sur les modes d'évaluation adoptés. Le rapport indique si les valeurs auxquelles conduisent ces modes d'évaluation correspondent au moins au nombre et à la valeur nominale, ou à défaut de valeur nominale, au pair comptable des actions à émettre en contrepartie. Le rapport se prononce en outre sur l'existence de tout avantage contribuant à la rémunération effective des apports.

» En cas d'apport visé par l'article 29, § 3, le rapport précise, en outre si, de l'avis du réviseur, les conditions énoncées à ce même article 29, § 3, sont remplies. »

JUSTIFICATION

Le texte proposé résulte de la discussion en commission. Il constitue une amélioration de la présentation formelle de l'article 29bis.

Par ailleurs, en conséquence de la modification proposée à l'article 29 des lois coordonnées (suppression de l'avis conforme du réviseur), il est désormais proposé que le réviseur mentionne dans son avis si les conditions prévues par l'article 29, § 3, sont remplies.

Art. 4.

(Sous-amendement à l'amendement précédent du Gouvernement
Doc. n° 388/5)

1) Au § 1, premier alinéa, première ligne du texte français, remplacer le mot

« actif »

par le mot

« bien ».

2) Au même § 1, premier alinéa, remplacer la dernière phrase par ce qui suit :

« Ce rapport décrit les biens que la société se propose d'acquérir, les modes d'évaluation adoptés et indique si les valeurs auxquelles conduisent ces modes d'évaluation correspondent au moins à la rémunération attribuée en contrepartie de l'acquisition. Il est déposé conformément à l'article 10 au greffe du tribunal de commerce ».

JUSTIFICATION

1. Il est proposé de remplacer le mot « actif » qui se réfère à une notion comptable, par le mot « bien » qui traduit mieux l'idée de valeur patrimoniale.

2. Le renvoi pur et simple à l'article 29bis en ce qui concerne le contenu du rapport du réviseur n'apparaît pas souhaitable, compte tenu du fait que le rapport prévu à l'article 29bis doit se référer à la contre-valeur en capital des apports effectués en nature, tandis qu'à l'article 29quater, le bien acquis n'entre pas dans la consistance du capital. Le texte proposé se réfère dès lors à la rémunération attribuée en contrepartie de l'acquisition.

Art. 5.

A. — Sous-amendement à l'amendement du Gouvernement
(Doc. n° 388/5).

Remplacer le texte néerlandais du 4° par ce qui suit :

« 4° de duur van de vennootschap ongeacht of ze voor een beperkte dan wel voor een onbeperkte tijd is aangegaan ».

B. — Amendement op het wetsontwerp.

Het 13° vervangen door wat volgt :

« 13° de oorzaak en de omvang van de bijzondere voordelen die worden toegekend aan elke oprichter of aan iedereen die rechtstreeks of onrechtstreeks aan de oprichting van de vennootschap deelgenomen heeft ».

VERANTWOORDING

A. — Het betreft hier een verbetering op taalkundig vlak waarmee beoogd wordt de Nederlandse tekst nog meer in overeenstemming te brengen met de Franse.

B. — De oorspronkelijke tekst van het 13° beoogde alle oprichters en « derden ». Ten einde het begrip « derde » hier te verduidelijken wordt voorgesteld de formulering van de richtlijn over te nemen en iedereen, die rechtstreeks of zelfs onrechtstreeks deelneemt aan de oprichting van de vennootschap te vermelden.

Art. 10bis (nieuw).

Een artikel 10bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 10bis. — In artikel 46 van dezelfde gecoördineerde wetten, wordt het woord « vijfde » vervangen door het woord « vierde ».

VERANTWOORDING

Het is noodzakelijk artikel 46 van de gecoördineerde wetten te wijzigen omdat artikel 29 voortaan op ieder aandeel de storting van een vierde in plaats van een vijfde eist.

B. — Amendement au projet de loi.

Remplacer le 13° par ce qui suit :

« 13° la cause et la consistance des avantages particuliers attribués à chacun des fondateurs ou à quiconque a participé directement ou indirectement à la constitution de la société ».

JUSTIFICATION

A. — Il s'agit d'une amélioration linguistique du texte néerlandais visant à le mettre davantage en concordance avec le texte français.

B. — Le texte du 13° initial visait chacun des fondateurs et « des tiers ». En vue de préciser en l'espèce cette notion de tiers il est proposé de reprendre la formulation de la directive et de mentionner quiconque a, de manière directe ou même indirecte, participé à la constitution de la société.

Art. 10bis (nouveau).

Insérer un article 10bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 10bis. — Dans l'article 46 des mêmes lois coordonnées, le mot « cinquième » est remplacé par le mot « quart ».

JUSTIFICATION

Il s'impose de modifier l'article 46 des lois coordonnées compte tenu du fait que désormais l'article 29 exige une libération d'un quart au lieu d'un cinquième.

II. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER LECLERCQ

Art. 2.

In § 5, op de derde regel, de woorden

« vijf jaar »

vervangen door de woorden

« drie jaar ».

VERANTWOORDING

Het huidige ontwerp stelt voor de volstorting van de inbreng die niet voor gerechtelijke tegeldemaking vatbaar is, een termijn van vijf jaar voor en geeft daarvoor als reden op dat een bepaalde inbreng niet noodzakelijk onmiddellijk gerealiseerd wordt, bij voorbeeld indien de inbreng betrekking heeft op het recht om een beroep te doen op laboratoria of op technische diensten van een andere vennootschap.

Inbreng die niet voor gerechtelijke tegeldemaking vatbaar is, biedt geen enkele waarborg voor derden. Ongetwijfeld moet een bepaalde overgangperiode worden vastgesteld voor de volstorting van die inbreng, maar om redenen van economische en rechtszekerheid is het ten eerste wenselijk dat die overgangperiode niet al te lang duurt. In die geest en met het oog op een ruimere waarborg voor de derden wordt dan ook voorgesteld de termijn van vijf tot drie jaar in te korten.

II. — AMENDEMENT PRESENTE PAR M. LECLERCQ

Art. 2.

Au § 5, troisième ligne, remplacer les mots

« cinq ans »

par les mots

« trois ans ».

JUSTIFICATION

Le projet actuel a retenu pour la libération des apports non susceptibles de réalisation forcée un délai de cinq ans en exposant comme motif que certains apports ne seront pas réalisés nécessairement de manière instantanée, par exemple si les apports portent sur le droit de recourir à des laboratoires ou aux services techniques d'une autre société.

Les apports non susceptibles de réalisation forcée n'offrent aucune garantie pour les tiers. Si l'on peut certes concevoir une certaine période de transition pour la libération des dits apports, il paraît hautement souhaitable pour des raisons de sécurité économique et juridique que cette transition ne s'étale pas sur un nombre excessif d'années. C'est dans cet état d'esprit et pour rechercher davantage de garanties pour les tiers qu'il est proposé de raccourcir le délai en le ramenant à trois ans au lieu de cinq ans.

R. LECLERCQ.

III. — SUBAMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DE HEER VAN DE VELDE
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(Zie n° I hiervoor).

Art. 3.

Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« In geval van een inbreng anders dan in geld stelt de voorzitter van de rechtbank van koophandel, die bevoegd is over het rechtsgebied waarin de akte moet verleden worden, op verzoekschrift ingediend door één of meer oprichters, vóór de oprichting van de vennootschap een bedrijfsrevisor aan. »

L. VAN DE VELDE.

III. — SOUS-AMENDEMENT PRESENTE
PAR M. VAN DE VELDE
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(Voir n° I ci-avant).

Art. 3.

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« En cas d'apport ne consistant pas en numéraire, un réviser d'entreprise est désigné préalablement à la constitution de la société, sur requête d'un ou de plusieurs fondateurs, par le président du tribunal de commerce qui est compétent pour le ressort dans lequel l'acte doit être passé. »

IV. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEER le HARDY de BEAULIEU

Art. 3.

Subamendement op het amendement van de Regering
(zie n° I hierboven).

In het eerste lid, de woorden

« wijst de voorzitter van de rechtbank van koophandel in welker rechtsgebied de akte moet worden verleden vóór de oprichting van de vennootschap op verzoek van een of meer oprichters, een bedrijfsrevisor aan »

vervangen door de woorden

« wordt vóór de oprichting van de vennootschap een bedrijfsrevisor aangewezen ».

VERANTWOORDING

Het amendement loopt vooruit op ontwerp n° 387/1, dat niet meer spreekt van de voorzitter van de rechtbank van koophandel.

Art. 4.

(Subamendement op het amendement van de Regering)
(Stuk n° 388/5)

In § 1, eerste lid, de woorden

« die op verzoek van de raad van beheer wordt aangewezen door de voorzitter van de rechtbank van koophandel »
vervangen door de woorden :

« die door de raad van beheer wordt aangewezen ».

VERANTWOORDING

Hier kan men dezelfde redenen laten gelden als in de verantwoording bij het amendement van de heer Grafé op artikel 8 (Zie Stuk n° 388/4-II).

IV. — AMENDEMENTS PRESENTES
PAR M. le HARDY de BEAULIEU

Art. 3.

Sous-amendement à l'amendement du Gouvernement
(voir n° I ci-avant).

Au premier alinéa, supprimer les mots

« sur requête d'un ou de plusieurs fondateurs, par le président du tribunal de commerce dans le ressort duquel l'acte doit être passé ».

JUSTIFICATION

L'amendement anticipe sur le projet n° 387/1 qui ne prévoit plus l'intervention du président du tribunal de commerce.

Art. 4.

(Sous-amendement à l'amendement du Gouvernement)
(Doc. n° 388/5)

Au § 1, « in fine » de la première phrase, remplacer les mots

« à la requête du conseil d'administration par le président du tribunal de commerce »

par les mots

« par le conseil d'administration ».

JUSTIFICATION

Les raisons que l'on peut invoquer sont les mêmes que celles reprises dans la justification de l'amendement de M. Grafé à propos de l'article 8 (Voir Doc. n° 388/4-II).

G. le HARDY de BEAULIEU.